

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Agenda Item 4.11

CRD22

Original Language Only

JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION

Forty-sixth Session

FAO Headquarters, Rome, Italy

27 November - 2 December 2023

WORK OF CODEX COMMITTEES

(CODEX COMMITTEE ON METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING)

(Comments of Benin, Ghana, Kenya, Mali, Philippines and Senegal)

Benin

Normes et textes connexes soumis pour adoption finale à l'Etape 5/8

1) MÉTHODES D'ANALYSE/CRITÈRES DE PERFORMANCE/PLANS D'ÉCHANTILLONNAGE POUR LES DISPOSITIONS DES NORMES DU CODEX (CXS 234-1999, CXS 193-1995)

2) RÉVISION DES DIRECTIVES GÉNÉRALES SUR L'ÉCHANTILLONNAGE (CXG 50-2004)

Contexte :

Le CCMAS39 a convenu de poursuivre les travaux sur la mise à jour des Méthodes Recommandées d'Analyse et d'Échantillonnage (CXS 234-1999), en mettant l'accent sur les graisses et les huiles, avec le soutien de l'American Oil Chemists' Society (AOCS) par l'intermédiaire de groupes de travail. Le CCMAS 42 a examiné le travail du GTE sur les méthodes relatives aux graisses et aux huiles, avec présentation des décisions et conclusion du processus d'examen. L'examen a porté sur la disposition (par exemple, la composition en acides gras), les méthodes (méthodes AOAC ou ISO), les principes (par exemple, la chromatographie liquide) et le type de méthode (méthodes de type I ou de type II, etc.).

Le CCMAS37 a délibéré sur la nécessité de simplifier les Directives Générales sur l'Échantillonnage (CXG 50-2004). Le CCMAS38 a décidé d'entreprendre une révision substantielle du document CXG 50-2004, mais avec la nécessité d'établir des priorités et d'obtenir l'aide d'un expert externe. Le CCMAS41 a transmis la version révisée du document CXG 50-2004 à la CAC44 pour adoption à l'Etape 5 et poursuite de la révision avec un nouveau GTE. Le CCMAS42 a examiné le travail du GTE, en tenant compte des commentaires, et a transmis la proposition de révision de la CXG 50-2004 au CCC46 pour adoption finale à l'Etape 8.

Position :

Le Bénin soutient les révisions des méthodes relatives aux graisses et aux huiles recommandées par le CCMAS42 et les directives révisées sur l'échantillonnage (CXG 50-2004) pour adoption finale à l'Etape 8 par la CAC46.

Justification :

Les méthodes d'analyse/ les critères de performance/ les plans d'échantillonnage sont validés au niveau international et répondent aux critères de performance requis, ce qui en fait des outils précieux pour l'évaluation de la qualité et de la sécurité des produits à base de graisses et d'huiles. La version révisée des Directives Générales sur l'Échantillonnage a amélioré l'applicabilité pratique et les concepts théoriques qu'elle contient ont également été simplifiés.

Normes du Codex et textes connexes proposés pour révocation

1) MÉTHODES D'ANALYSE POUR LES DISPOSITIONS DES NORMES DU CODEX (CXS 234-1999)**2) MÉTHODES GÉNÉRALES D'ANALYSE DES CONTAMINANTS (CXS 228- 2001)****Contexte :**

Le CCMAS a examiné les recommandations sur les méthodes d'analyse proposées pour approbation et d'autres questions connexes telles que présentées et a convenu de révoquer 100 méthodes énumérées dans REP23/MAS Annexe 2 Partie II et de les remplacer par les méthodes approuvées dans la Partie 1 et figurant dans CXS 234-1999. Par ailleurs, le CCMAS42 a accepté les critères de performance numériques (inclus dans l'Annexe II, Partie A) des Méthodes d'Analyse et d'Échantillonnage Recommandées (CXS 234-199) pour le plomb et le cadmium pour les produits précédemment couverts par les Méthodes Générales d'Analyse pour les Contaminants (CXS 228-2001). En conséquence, le CCMAS42 a convenu que cette dernière norme devait être abrogée et que les dispositions du CXS 234-1999 devaient être utilisées à sa place.

Position :

Le Bénin soutient la révocation des normes du CXS 234-1999 et CXS 228-2001 et approuve l'inscription de toutes les méthodes dans la norme CXS 234-1999 ainsi que d'autres méthodes d'analyse recommandées.

Ghana

Standards and related texts submitted for final adoption at Step 5/8

- 1 METHODS OF ANALYSIS/PERFORMANCE CRITERIA/SAMPLING PLANS FOR PROVISIONS IN CODEX STANDARDS (CXS 234–1999, CXS 193-1995)**
- 2 REVISED GENERAL GUIDELINES ON SAMPLING (CXG 50-2004)**

Position: Ghana supports the revisions of fats and oils methods as recommended by CCMAS42 and the revised guidelines on sampling (CXG 50-2004) for final adoption at Step 8 by CAC46.

Rationale: The methods of analysis/performance criteria/sampling plans are internationally validated and meet the required performance criteria, making them invaluable tools for assessing the quality and safety of fats and oils products. The revised General Guidelines on Sampling has enhanced practical and theoretical concepts which have been simplified.

Codex Standards and related texts proposed for revocation

- 1 METHODS OF ANALYSIS FOR PROVISIONS IN CODEX STANDARDS (CXS 234–1999)**
- 2 GENERAL METHODS OF ANALYSIS FOR CONTAMINANTS (CXS 228- 2001)**

Position: Ghana supports the revocation of CXS 234-1999 and CXS 228-2001 and endorses the listing of all methods in CXS 234-1999 and other recommended methods of analysis.

Kenya

Part 1 – Standards and related texts submitted for final adoption

Position: Kenya supports the adoption of the two proposed draft texts submitted by CCMAS.

Part 2 – Existing Codex standards and related texts proposed for revocation

Position: Kenya supports the revocation of the draft proposals by CCMAS in the General Methods of Analysis for Contaminants (CXS 228- 2001) and those contained in Methods of analysis for provisions in Codex standards (CXS 234–1999).

Mali

Normes et textes connexes soumis pour adoption finale à l'Etape 5/8

- 1) MÉTHODES D'ANALYSE/CRITÈRES DE PERFORMANCE/PLANS D'ÉCHANTILLONNAGE POUR LES DISPOSITIONS DES NORMES DU CODEX (CXS 234–1999, CXS 193-1995)**

2) RÉVISION DES DIRECTIVES GÉNÉRALES SUR L'ÉCHANTILLONNAGE (CXG 50-2004)

Contexte :

Le CCMAS39 a convenu de poursuivre les travaux sur la mise à jour des Méthodes Recommandées d'Analyse et d'Échantillonnage (CXS 234-1999), en mettant l'accent sur les graisses et les huiles, avec le soutien de l'American Oil Chemists' Society (AOCS) par l'intermédiaire de groupes de travail. Le CCMAS 42 a examiné le travail du GTE sur les méthodes relatives aux graisses et aux huiles, avec présentation des décisions et conclusion du processus d'examen. L'examen a porté sur la disposition (par exemple, la composition en acides gras), les méthodes (méthodes AOAC ou ISO), les principes (par exemple, la chromatographie liquide) et le type de méthode (méthodes de type I ou de type II, etc.).

Le CCMAS37 a délibéré sur la nécessité de simplifier les Directives Générales sur l'Échantillonnage (CXG 50-2004). Le CCMAS38 a décidé d'entreprendre une révision substantielle du document CXG 50-2004, mais avec la nécessité d'établir des priorités et d'obtenir l'aide d'un expert externe. Le CCMAS41 a transmis la version révisée du document CXG 50-2004 à la CAC44 pour adoption à l'Étape 5 et poursuite de la révision avec un nouveau GTE. Le CCMAS42 a examiné le travail du GTE, en tenant compte des commentaires, et a transmis la proposition de révision de la CXG 50-2004 au CCC46 pour adoption finale à l'Étape 8.

Position :

Le Mali soutient les révisions des méthodes relatives aux graisses et aux huiles recommandées par le CCMAS42 et les directives révisées sur l'échantillonnage (CXG 50-2004) pour adoption finale à l'Étape 8 par la CAC46.

Justification :

Les méthodes d'analyse/ les critères de performance/ les plans d'échantillonnage sont validés au niveau international et dépendent aux critères de performance requis, ce qui en fait des outils précieux pour l'évaluation de la qualité et de la sécurité des produits à base de graisses et d'huiles. La version révisée des Directives Générales sur l'Échantillonnage a amélioré l'applicabilité pratique et les concepts théoriques qu'elle contient ont également été simplifiés

Normes du Codex et textes connexes proposés pour révocation

1) MÉTHODES D'ANALYSE POUR LES DISPOSITIONS DES NORMES DU CODEX (CXS 234-1999)

2) MÉTHODES GÉNÉRALES D'ANALYSE DES CONTAMINANTS (CXS 228- 2001)

Contexte :

Le CCMAS a examiné les recommandations sur les méthodes d'analyse proposées pour approbation et d'autres questions connexes telles que présentées et a convenu de révoquer 100 méthodes énumérées dans REP23/MAS Annexe 2 Partie II et de les remplacer par les méthodes approuvées dans la Partie 1 et figurant dans CXS 234-1999. Par ailleurs, le CCMAS42 a accepté les critères de performance numériques (inclus dans l'Annexe II, Partie A) des Méthodes d'Analyse et d'Échantillonnage Recommandées (CXS 234-1999) pour le plomb et le cadmium pour les produits précédemment couverts par les Méthodes Générales d'Analyse pour les Contaminants (CXS 228-2001). En conséquence, le CCMAS42 a convenu que cette dernière norme devait être abrogée et que les dispositions du CXS 234-1999 devaient être utilisées à sa place.

Position :

Le Mali soutient la révocation des normes du CXS 234-1999 et CXS 228-2001 et approuve l'inscription de toutes les méthodes dans la norme CXS 234-1999 ainsi que d'autres méthodes d'analyse recommandées.

Philippines

I. Final Adoption of Codex Text

- **Methods of analysis / performance criteria / sampling plans for provisions in Codex standards (CXS 234–1999, CXS 193-1995)**

The Philippines supports the advancement of the Methods of analysis / performance criteria / sampling plans for provisions in Codex standards (CXS 234–1999, CXS 193-1995) to Step 8 for adoption at CAC46.

Rationale:

- The adapted methods in CXS 234 has removed inconsistencies, made editorial corrections and checked to ensure that the methods are still fit for purpose.

- **Revised General Guidelines on Sampling (CXG 50-2004)**

The Philippines supports the advancement of the Revised General Guidelines on Sampling (CXG 50-2004) to Step 8 for adoption at CAC46.

The Revised Guidelines reflect current scientific and statistical approaches for the development and evaluation of sampling plans.

II. Proposed for Revocation

- **Methods of analysis for provisions in Codex standards (CXS 234–1999)**

The Philippines supports the revocation of Methods of analysis for provisions in Codex standards (CXS 234–1999) at CAC46.

Rationale:

Some methods for revocation are no longer available or abolished. There are methods that are revoked and replaced with methods that do not use hazardous chemicals.

- **General Methods of Analysis for Contaminants (CXS 228- 2001)**

The Philippines supports the revocation of General Methods of Analysis for Contaminants (CXS 228-2001) at CAC46.

Rationale:

The General Methods of Analysis for Contaminants (CXS 228-2001) for lead and cadmium of the commodities covered by the performance criteria should be revoked.

The performance criteria of these methods should be established by laboratory and should include all the test parameters that need to be addressed.

Senegal

➤ **Version révisée des Directives générales sur l'échantillonnage (CXG 50-2004)**

Contexte : Le document de révision des directives générales sur l'échantillonnage CXG 50-2004, rédigé par le groupe de travail de la Nouvelle-Zélande et co-présidé par l'Allemagne, a été révisé en tenant compte des corrections qui ont été demandées lors de la 41^{ème} session du CCMAS.

Le CCMAS42 a proposé l'adoption finale à l'étape 8 du document révisé.

Position : Le Sénégal soutient l'adoption finale du document.

Justification : La directive générale sur l'échantillonnage CXG50-2004 est d'une importance capitale dans le contrôle et la surveillance pour la sécurité sanitaire des aliments. Cette révision facilite son utilisation et permet au pays de s'en approprier.